



# SKIN CUT 715

P701685

Ce gant est conforme aux exigences du règlement (UE) 2016/425 à partir du 21/04/18 : innocuité, confort, solidité. Il a été soumis à l'examen CE de type par : C.T.C. (0075) 4, rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex 07 - France

Abrasion - Abrasion	4/4
Coupure - Cut (Coup Test)	X/5
Déchirure - Tear	4/4
Perforation - Puncture	3/4
Coupure - Cut (TDM Test)	D/F
Comportement au feu - Inflammability	X/4
Chaleur de contact - Contact heat	1/4
Chaleur convective - CONVECTIVE heat	X/4
Chaleur radiante - Radiant heat	X/4
Petites projections de métal liquide - Small splashes of liquid metal	X/4
Grosses projections de métal fondu - Large splashes of liquid metal	X/4
Dextérité - Dexterity	1

EN 420:2003+A1:2009



Cat. II

EN 388:2016



4.X.4.3.D

\*X signifie que le test n'a pas été effectué  
\*X means that the test has not been performed

EN 407:2004



X.1.X.X.X.X



## FR Description du gant

Gant de protection 5 doigts, en tricot de fibres polyéthylène haute densité, noir et blanc sans couture. Revêtement cuir en croûte de bovin sur paume avec retour sur bouts des doigts, renfort entre pouce et index. Poignet tricot élastique. Il ne doit pas être utilisé à proximité de machines comportant des risques de happement. **Gant de protection contre les risques mécaniques et thermiques uniquement.**

CE GANT EST UN ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE APPARTENANT À LA CATÉGORIE II.

## Limites de protection

Les protections contre les risques mécaniques qui ne sont pas mentionnées sur ce document ne sont pas garanties. Les niveaux de performance mentionnés sont valables seulement sur les gants neufs, non lavés ou non régénérés et uniquement sur la paume du gant. Ces niveaux de performance sont obtenus pour des tests effectués selon les conditions définies par les normes de référence. Dans le cas où les longueurs ne sont pas conformes à la norme EN 420, il n'y a pas de protection des poignets. Contient du latex. En cas de réactions allergiques, veuillez consulter votre médecin traitant.

## Conditions de stockage et d'entretien

Conservez le gant dans son emballage d'origine, dans des conditions ordinaires de température, d'humidité et dans des lieux propres, couverts et aérés.

## EN Glove Description

White polyamide protection gloves knitted without seams, with white polyurethane coating on fingers ends. Elastic knitted cuff. Must not be used near machines where there is a risk of entanglement. **Protection gloves against only mechanical risks.**

THIS GLOVE IS A PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT AND BELONGS TO CATEGORY 2.

## Protection limits

The protections against mechanical risks which are not indicated in this technical data sheet are not covered. Indicated performance values are only available on new gloves, not washed ones or not regenerated and only on glove palm surface. These performance values have been obtained by tests which comply with the essential requirements according to reference standards. If the lengths are not in conformity with the EN 420 standard, there is no wrist protection. Latex contains. In the event of allergic reactions, please consult your attending physician.

## Storage and care conditions

Keep this item in this original packing, in ordinary conditions. Keep this item away from humidity, dirty, not covered and not ventilated places.

## ES Guante Descripción

Guantes de protección tejido de punto de poliamida blanco sin costura, recubierto de poliuretano blanco en finales de los dedos. Puño de punto manga elástica. No se debe utilizar a proximidad de máquinas en movimiento. **Guantes de protección contra los riesgos mecánicos.**

ESTE GUANTE ES UN EQUIPO DE PROTECCION INDIVIDUAL PERTENECIENDO A LA CATEGORIA 2.

## Limitades de protección

Los niveles de protecciones contra los riesgos mecánicos que no son mencionados en este documento no están garantizados. Los niveles de proteccion solo son validas con guantes nuevos, no limpiados o no utilizados y unicamente en la palma del guante. Los resultados mencionados son obtenidos segun pruebas obtenidas en conformidad con las normas de fabricacion en vigor. Cuando las longitudes no se ajustan a la norma EN 420, no hay protección de las muñecas. Contiene el látex. En caso de reacciones alérgicas, quiere consultar a su médico tratando.

## Condiciones de almacenaje y de mantenimiento

Conservar el guante en su envase de origen en condiciones de temperatura y humedad ambiente, en locales limpios, cerrados y ventilados.

## NL Beschrijving van de handschoen

Beschermingshandschoen in trui wit polyamide zonder naaien, bestreken basistoppen wit polyurethaan. Gebreide elastische pols. Deze mag niet gebruikt worden bij machines met risico op grijpen. **Bescherming alleen tegen mechanische risico's.**

DEZE HANDSCHOEN IS EEN PERSOONLIJK BESCHERMINGSMIDDEL VAN CATEGORIE II.

## Beschermingsgrenzen

Bescherming tegen mechanische risico's die niet vermeld zijn op dit document is niet gegarandeerd. De vermelde prestatieniveaus zijn enkel geldig voor nieuwe handschoenen, niet gewassen, niet hersteld en enkel ter hoogte van de handpalm. De prestatieniveaus zijn bepaald door testen uitgevoerd volgens de omstandigheden bepaald door de normen waar naar verwezen wordt. In het geval dat de lengte niet in overeenstemming met de norm EN 420 zijn, hij niet heeft er een bescherming van de polsgewrichten. Bevat latex. In geval van allergische reacties, raadpleeg uw arts.

## Voorwaarden voor opslag en d'onderhoud

Bewaar de handschoen in haar oorspronkelijke verpakking, in normale omstandigheden betreffende temperatuur en vochtigheid, op een propeere, afgeschermd en goed verluchte plaats.

## SK Opis rukavic

5-prstová ochranná rukavica, pletená s polyetylénovými vláknami s vysokou hustotou, čierna a biela bezšvová. Kožené čalúnenie na dlani s návratom na koncoch prstov, výstužou medzi palcom a indexom. Pletené zápästie elastické. Nesmie sa používať v blízkosti strojov riziko zachytenia. **Rukavice na ochranu pred mechanickými rizikami a len tepelné.**

TIETO RUKAVICE SÚ INDIVIDUÁLNOU OCHRANNOU POMÔCKOU KATEGÓRIE 2.

## Limity ochrany

Ochrana proti mechanickým rizikám, ktoré nie sú uvedené v tomto technickom liste, nie sú zahrnuté. Uvedené stupne ochrany spĺňajú rukavice v nepoškodenom a nepoužitom stave, neprané resp. neregenerované, a iba na strane dlane. Namerané hodnoty boli získané pomocou testov, ktoré spĺňajú základné požiadavky podľa referenčných noriem. Ak dĺžky nie sú v súlade s normou EN 420, rukavice neposkytujú ochranu zápästia. Obsahujú latex. V prípade alergickej reakcie sa obráťte na svojho ošetrojúceho lekára.

## Podmienky uskladnenia

Tento výrobok uchovávajte v originálnom balení, v bežných podmienkach. Výrobok uchovávajte mimo vlhkých, špinavých, nezakrytých a nevetraných miest.

## DE Beschreibung

5-Finger-Schutzhandschuh, gestrickt mit hochdichten Polyethylenfasern, schwarz und weiß nahtlos. Rinderlederpolsterung auf der Handfläche Mit den Fingerspitzen, Verstärkung zwischen Daumen und Zeigefinger. Handgelenk stricken elastisch. Es sollte nicht in der Nähe von Maschinen mit verwendet werden Risiko des Einschlusses. **Handschuh zum Schutz gegen mechanische Risiken und nur thermisch.**

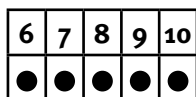
DIESER HANDSCHUH IST INDIVIDUELLE SCHUTZAUSRÜSTUNG UND ENTSPRICHT DER KATEGORIE 2.

## Schutzgrenzen

Der Schutz gegen mechanische Risiken, der nicht in diesem technischen Datenblatt genannt ist, wird nicht abgedeckt. Angegebene Leistungswerte sind nur für neue Handschuhe, nicht für gewaschene oder benutzte Handschuhe und nur für die Handschuhoberfläche gültig. Diese Leistungswerte wurden durch Tests erlangt, die die wesentlichen Anforderungen laut Referenznormen erfüllen. Wenn die Längen nicht der EN 420-Norm entsprechen, ist kein Handgelenkschutz gegeben. Enthält Latex. Bei allergischen Reaktionen konsultieren Sie bitte Ihren behandelnden Arzt.

## Lagerungs und Pflegebedingungen

Lagern Sie diesen Artikel in dieser Originalpackung unter normalen Bedingungen. Halten Sie den Artikel fern von Feuchtigkeit und Schmutz, nicht abgedeckt und nicht an einem belüfteten Ort aufbewahren.



## **IT** Descrizione del guanto

Guanto di protezione a 5 dita, lavorato con fibre di polietilene ad alta densità, bianco e nero senza soluzione di continuità. Rivestimento in pelle bovina sul palmo con ritorno sulla punta delle dita, rinforzo tra pollice e indice. Polso a maglia elastica. Non dovrebbe essere usato vicino a macchinari con rischio di intrappolamento. **Guanto per protezione contro rischi meccanici e solo termico.**

QUESTO GUANTO È UN DISPOSITIVO DI PROTEZIONE INDIVIDUALE E APPARTIENE ALLA CATEGORIA 2.

### **Limiti di protezione**

Le protezioni contro i rischi meccanici che non sono specificati in questa scheda tecnica non sono coperte. I valori di protezione indicati sono disponibili solo su guanti nuovi, non lavati o non riparati e solo sulla superficie del palmo del guanto. Questi valori di protezione sono stati ottenuti con test conformi ai requisiti fondamentali secondo gli standard di riferimento. Se le lunghezze non sono conformi con la norma EN 420, il polso non è protetto. Contiene lattice. In caso di reazioni allergiche, consultare il medico curante.

### **Istruzioni per la conservazione e cura**

Conservare questo prodotto nella sua confezione originale, in condizioni normali. Conservare questo prodotto in luoghi coperti e ventilati, lontano da umidità e sporizia.

## **PT** Descrição da luva

Luva de proteção preta e branca com 5 dedos de malha de fibras de polietileno de alta densidade, sem costuras. Revestimento em pele de bovino reconstituída na palma com retorno na ponta dos dedos e reforço entre o polegar e o indicador. Punho tricotado elástico. Não devem ser utilizadas perto de máquinas correndo o risco de ficar presas. **Luas de proteção apenas contra os riscos mecânicos e térmicos.**

ESTAS LUVAS SÃO UM EQUIPAMENTO DE PROTEÇÃO INDIVIDUAL PERTENCENTE À CATEGORIA II.

### **Limites de proteção**

As proteções contra os riscos mecânicos que não são mencionadas neste documento não são garantidas. Os níveis de desempenho mencionados são válidos apenas em luvas novas, não lavadas ou não regeneradas e apenas na palma da luva. Estes níveis de desempenho são obtidos para testes realizados de acordo com as condições definidas pelas normas de referência. No caso dos comprimentos não estarem em conformidade com a norma EN 420, não há proteção dos punhos. Contém látex. Em caso de reações alérgicas, consulte o seu médico de família.

### **Condições de armazenamento e de manutenção**

Guarde as luvas na sua embalagem de origem, em condições normais de temperatura, de humidade e em locais limpos, cobertos e ventilados.

## **CZ** Popis rukavice

Ochranné 5-prsté rukavice, trikotýn, polyetylenová vlákna s vysokou hustotou, černá a bílá beze švů. Povrch z hovězí usně na dlani s přehnutím na prstech, výztuže mezi palcem a ukazováčkem. Zápěstí z elastického úpletu. Nesmí se používat v blízkosti strojů, kde hrozí riziko zachycení. **Ochranné rukavice pouze proti mechanickým a tepelným rizikům.**

TYTO RUKAVICE JSOU OSOBNÍM OCHRANNÝM PROSTŘEDKEM SPADAJÍCÍM DO KATEGORIE II.

### **Ochranné faktory**

Na ochranu proti mechanickým rizikům, která nejsou uvedena v tomto dokumentu, se neposkytuje záruka. Uvedená úroveň ochrany platí u nových, nepraných nebo nerecyklovaných rukavic a pouze na dlaňové straně rukavice. Úroveň ochrany je dána prostřednictvím testů vykonávaných za podmínek stanovených referenčními evropskými normami. V případě, že délky neodpovídají normě EN 420, není poskytována ochrana zápěstí. Obsahuje latex. V případě alergických reakcí se poraďte se svým ošetřujícím lékařem.

### **Podmínky uskladnění a údržby**

Rukavice skladujte v původním balení za běžných podmínek skladování, tj. vlhkosti, teploty a na čistém, krytém a odvětrávaném místě.

## **PL** Opis rękawicy

5-palcowa rękawica ochronna z dzianiny z włókien polietylenowych o wysokiej gęstości, czarna i biała, bezszwowa. Pokrycie z dwojny bydlęcej na wnętrzu dłoni z wywinięciem na końce palców, wzmocnienie między kciukiem a palcem wskazującym. Na nadgarstku dzianina elastyczna. Nie używać w pobliżu maszyn stwarzających ryzyko wciągnięcia. **Rękawice ochronne zabezpieczające wyłącznie przed zagrożeniami mechanicznymi i termicznymi.**

RĘKAWICA STANOWI ŚRODEK OCHRONY INDYWIDUALNEJ NALEŻĄCY DO KATEGORII II.

### **Granice ochrony**

Nie gwarantujemy ochrony przed zagrożeniami mechanicznymi, które nie są wskazane w niniejszym dokumencie. Podane poziomy wydajności obowiązują wyłącznie dla rękawic nowych, niepranych i nieregenerowanych oraz wyłącznie dla wnętrza dłoni rękawicy. Te poziomy wydajności otrzymywane są dla testów przeprowadzanych w warunkach określonych normami referencyjnymi. W przypadkach, w których długość nie odpowiada normie EN 420, nadgarstki nie są chronione. Zawiera lateks. W przypadku reakcji alergicznych należy zasięgnąć porady lekarza.

### **Warunki przechowywania i konserwacji**

Przechowywać rękawicę w oryginalnym opakowaniu, w zwykłych warunkach temperatury, wilgotności oraz w czystych, zadaszonych i wentylowanych miejscach.

---

**SOGEDESCA** : Société de Gestion de Services Communs

du Groupe Descours & Cabaud - 10, rue Général Plessier - BP 2440

69219 LYON CEDEX 02 FRANCE - Tél : 04 72 40 85 85 - ISO 9001 SGS.ICS AQU.0051

Les déclarations de conformité sont disponibles sur le site internet :

The declarations of conformity are available on our website :

[www.episafetyfinder.fr](http://www.episafetyfinder.fr)